

ՀԱՆ ԶԻՐՆԿԱԼԵՑ ԳՈՆԿՐԵՍԱԿԱՆ ԵՌՏՈՂԱՆ ՔՆՆԱԴԱՏԱԾ Է ԻՍԹԱՆԳՈՒԼԻ ՄԷՋ ԶՆՉԱԾ ՀԱԿԱՅԱՅԿԱԿԱՆ ԿՈՉԵՐԸ



Գոնկրէսական ճուտի Չու ՀԱՍ-ի անդամներուն եւ բարեկամներուն հետ

Կիրակի, Մարտ 4-ին Փասատի-նայի Հնչակեան կեդրոնէն ներս, Միացեալ Նահանգներու Ներկայացուցիչներու Տան անդամ ճուտի Չու Հիւրընկալուեցաւ Հայ Ամերիկեան Խորհուրդի (ՀԱՍ) անդամներուն եւ բարեկամներուն կողմէ:

ՀԱՍ-ի ատենապետ Սեւակ Խաչատուրեան ողջունելով հիւրին ըսաւ, «Մենք պատուուած ենք, որ գոնկրէսական Չու առիթը ստեղծեց ըլլալու մեզի հետ ու խօսելու՝ մեր համայնքը հետաքրքրող հարցերու շուրջ: Անոր իստեղծութիւնը եւ նուիրումը իրենք բարեկամներու համայնքի տնտեսական վիճակը ու մտահոգութիւնը միջազգային հարցերու շուրջ, գինք կը դարձնեն արժանի մեր գորակցութեան»:

Օրուայ հանդիսավար Քրիստին Ադախանեան հանգամանօրէն ներկայացուց Գոնկրէսի անդամուհին, անդրադառնալով անոր անցեալի իրագործումներուն եւ ապագայ ծրագիրներուն, մասնաւորաբար շեշտը դնելով Հայաստանի ու Ղարաբաղի օժանդակութեան գծով

ու Հայկական Ցեղասպանութեան ճանաչման ուղղութեամբ անոր տարած աշխատանքներուն:

Գոնկրէսական Չու իր շնորհակալական խօսքի մէջ կոչ ըրաւ Ամերիկահայութեան, տեղական մակարդակներով սկսած, Միացեալ Նահանգներու ամբողջ տարածքին մասնակցութիւն բերելու քաղաքական բոլոր գործընթացներուն, որպէսզի չանտեսուին հայ համայնքի շահերը՝ նկատի առնելով թրքական շրջանակներու ճնշումները: Ճուտի Չու բացատրեց, թէ ինչպիսի որոշումներ կ'առնուին Ուաշինկթընի մէջ, առանց նկատի ունենալու Հայութեան շահերը:

Յայտարարի ընթացքին Գոնկրէսական Չու պատասխանեց ներկաներու շարք մը հարցերուն:

Յառաջիկայ Նոյեմբերի ընտրութիւններուն ճուտի Չու պիտի պայքարի Քալիֆորնիոյ 27-րդ ընտրաշրջանէն ներս, որ կ'ընդգրկէ Փասատինա, Արգէտիա, Ալհամպրա, Ալթաիսա, Ռոզմիտ, Սան Կապրիէլ եւ շարք մը այլ քաղաքներ:

ՍԱԸ ՕՐ ՌԵՇՅՈՒՄՈՎ ԷՐՏՈՂԱՆ ՔՆՆԱԴԱՏԱԾ Է ԻՍԹԱՆԳՈՒԼԻ ՄԷՋ ԶՆՉԱԾ ՀԱԿԱՅԱՅԿԱԿԱՆ ԿՈՉԵՐԸ

Թուրքիոյ վարչապետ Ռեջէփ Էրտողան իր գլխաւորած «Արդարութիւն եւ Զարգացում» կուսակցութեան խորհրդարանական խմբակցութեան հետ հանդիպման ժամանակ ըսած է որ, անցեալ շաբաթ, Իսթանպուլի կեդրոնը՝ Խոջալուի իրադարձութիւններու 20-ամեակին նուիրուած ցոյցի ժամանակ հնչած հակահայկական կոչերն ու կարգախօսները «այլատեսարանութեան դրսեւորում էին»:

Հայերն ու Հայաստանը վերաբերող ու նաեմացնող կոչերու մասին Ռեջէփ Էրտողան խօսած է ցոյցէն գրեթէ 10 ետք՝ Երեքշաբթի, Մարտ 6-ին:

«Խոջալուի ջարդին նուիրուած այդ հանրահաւաքի ժամանակ ի յայտ եկած կարգախօսները մի քանի կատաղի ցեղապաշտներու, բաց ոչ թրքական հանրութեան մօտ տիրող տրամադրութիւններու արտացոլումն էին», - յայտարարած է Էրտողան, միաժամանակ պնդելով, թէ սխալ է մի քանի կարգախօսի ու վանկարկման հիման վրայ պատկերացում կազմել ամբողջ ցոյցի մասին:

Թուրքիոյ ներքին գործերու նախարարութիւնը իր կարգին հանդէս եկած էր յայտարարութեամբ մը, յայտնելով, թէ «հանրահաւաքի ընթացքին տեղ գտած շարք մը վիրաւորական բնույթի պատասխաններն ու կարգախօսները որեւէ կերպ արգարացնել կարելի չէ»:



Հակահայ կոչերը դատապարտող ցոյցի մասնակիցները Պաշայ մէջ

Այդ ցոյցին, սակայն, ներկայ էր եւ ելուցի ունեցած էր նոյն այդ ներքին գործերու նախարարութեան ղեկավարը՝ Էրտողանի մօտ գինակիցներէն Իդրիս Նաիմ Շահին:

«Այդ հանրահաւաքի ժամանակ Շահին դատարկ ճառով մը հանդէս եկաւ, պնդելով, թէ 21-րդ դարը թուրքերուն պիտի ըլլայ: Ինչ որ սակայն աւելի կարեւոր է, նախարար Շահին բառ անգամ չգտաւ ցոյցին ցեղապաշտական կարգախօսներով ներկայ թուրք ֆաշիստներուն դատապարտելու համար», - դիտել տուած է յայտնի թուրք սինակագիր Մուսթաֆա Ակիոլ:

Անցեալ շաբաթ Իսթանպուլի Թաքսիմ հրապարակին վրայ տեղի ունեցած ցոյցի ընթացքին հակահայկական եւ ֆաշիստական բնույթի ցուցապատասխաններու պարզուելու կը շարունակէ զբաղեցնել

Շարք էջ 18

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ



Գոհունակութեամբ տեղեկացանք, որ ՀՀ արդարադատութեան նախարարութեան իրաւաբանական անձանց պետական գործակալութիւնը, իր 2012թ. Փետրուարի 14-ի որոշումով գրանցել է ՄԳՀԿ 8-րդ համագումարում ընդունուած կուսակցութեան նոր խմբագրութեամբ կանոնադրութիւնը եւ ճանաչել այնտեղ ընտրուած նոր վարչութեան լիազօրութիւնները, ընկեր Գեորգ Պերկուպերկեանի ատենապետութեամբ: ՄԳՀԿ Կենտրոնական վարչութիւնը ողջունում է ՄԳՀԿ հայաստանեան կառոյցի վերադարձը համահնչակեան ընտանիք եւ մարդուն, որ երկու տարուայ ընդմիջումից յետոյ, կուսակցութիւնը նոր եռանդով ու աւիւնով կը լծուի լիարժէք քաղաքական գործունէութեան, ի սպաս դնելով իր քաղաքական հարուստ փորձն ու գաղափարական հիմունքները՝ մայր հայրենիքի բարգաւաճման ու վերելքի գործին:

Այս առիթով, յոյս ենք յայտնում, որ ՀՀ արդարադատութեան նախարարութիւնը հաստատական կը մնայ իր վերջին որոշման վրայ ու համաձայն օրէնքի ոգուն ու տառին հետամուտ կը լինի, որ իրաւատիրօջը վերադարձունեն կուսակցութեան դրօշը, գինանշանը, կնիքը, պետական գրանցման վկայականը, արխիւն ու գոյքը:

Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան
Կենտրոնական վարչութիւն

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՊԱՇՏՕՆԱՊԵՍ ՀՐԱԺԱՐԵՑԱԻ «ԵՒՐՈՑԵՍԻՆ 2012»-ԻՆ ՄԱՍՆԱԿՑԵԼԷ

Մարտ 7-ին Հայաստանի Հանրային հեռուստատեսութիւնը պաշտօնապէս յայտարարած է, որ Հայաստան չի մասնակցի Պաքուի մէջ տեղի ունենալիք «Եւրոսեսիւն»-ի այս տարուայ հանդիսութեան:

«Մենք խորապէս հիասթափուած ենք այս որոշումէն», - ըսած է «Եւրոսեսիւն»-ի գործադիր ղեկավար Ճոն Օլա Սանտ, աւելցնելով, որ հակառակ իրենց բազմաթիւ ջանքերուն, հայկական կողմը հրաժարած է իր պատուիրակութիւնը ուղարկել Պաքու:

Յիշեցնենք, որ մինչ պաշտօնական յայտարարութիւնը, Փետրուար 23ին շարք մը հայ երգիչ-երգչուհիներ հանդէս եկան յայտարարութեամբ, կոչ ուղղելով Հայաստանի հանրային հեռուստատեսութեան՝ պոլիթիկ էնթրթեյն Մալիսին Պաքուի մէջ կայանալիք «Եւրոսեսիւն 2012» մրցոյթը: «Մենք կը հրաժարինք ելուցի ունենալէ



երկրի մը մէջ, որ յայտնի է հայերու զանգուածային ջարդերով ու կոտորածներով, երկրի մը, ուր հայատեսացութիւնը հասցուած է պետական քաղաքականութեան մակարդակի, երկրի մը, ուր ռեւէ հայու մուտքը արգիւտուած է, եթէ նոյնիսկ ան այլ երկրի քաղաքացի է, որուն ականատես կ'ըլլանք գրեթէ իւրաքանչիւր ամիս», - ըսուած էր յայտարարութեան մէջ:

ԼՈՒՐԵՐ

ՕԲԱՄԱՆ ՊԱՏԱՍԽԱՆԱՏՈՒ Է ՀԱՅ-ԹՈՒՐԲԱԿԱՆ ԵՐԿԽՕՍՈՒԹԵԱՆ ՏԱՊԱԼՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Ամերիկացի վերլուծաբան Դեյվիդ Ֆրիլիպսի խօսքով, վերջին տարիներին գործադրուած ջանքերի ձախողման հարցում մեղքի բաժին ունի նաեւ վաշինգտոնը:

«Միացեալ Նահանգները մեղքի իր բաժինն ունի Հայաստանի եւ Թուրքիայի յարաբերութիւնների կարգաւորման նպատակով վերջին տարիներին գործադրուած ջանքերի ձախողման հարցում»: Նիւ-Եորքի Կոլումբիայի համալսարանում հրատարակած իր ծաւալուն մենագրութեան մէջ նման եզրայնուման է եկել ամերիկացի յայտնի քաղաքագէտ-վերլուծաբան Դեյվիդ Ֆրիլիպսը, ով նախկինում ակտիւօրէն ներգրաւուած է եղել հայ-թուրքական երկ-խօսութեան գործընթացում:

Ֆրիլիպսի գնահատմամբ, Օբամայի կառավարութիւնը բաւարար քայլեր չի ձեռնարկել հայ-թուրքական արձանագրութիւնների վաւերացումը Լեռնային Ղարաբաղի խնդրի հետ շղկապելու՝ Թուրքիայի կեցուածքը կանխելու ուղղութեամբ: Ամերիկացի քաղաքագէտը Միացեալ Նահանգներին նաեւ կոչ է անում վերանայել հայ-թուրքական յարաբերութիւններին առնչուող՝ վաշինգտոնի ուղղման վարուածքները, ինչը հնարաւորութիւն կը տայ Օսմանեան կայսրութիւնում 1915 թուականին տեղի ունեցած հայկական կոտորածները ցեղասպանութիւն որակելը դիտարկել իբրեւ տարբերակ:

«2009 թուականի Ապրիլին Թուրքիա կատարած իր այցի ժամանակ Օբամայն ձեռքից բաց թողեց արձանագրութիւնների վաւերացումը դարաբարեան բանակցութիւնների հետ չկապելու հանգամանքը վերահաստատելու հնա-



Ամերիկացի վերլուծաբան Դեյվիդ Ֆրիլիպս

րաւորութիւնը: Ամերիկեան պաշտօնատարները չկարողացան ճշգրտօրէն գնահատել Թուրքիայում վաւերացման հանդէպ եղած ընդդիմութեան աստիճանը», - իր մենագրութիւնում գրում է Ֆրիլիպսը եւ շարունակում: - «Թէեւ ամերիկեան ազդեցութիւնը բաւական էական էր արձանագրութիւնների ստորագրման հարցում, Օբամայի վարչակազմը բիւրոկրատիկ գացրեց գործընթացի շարունակութիւնը: Հարկ էր, որ վաշինգտոնը հայ-թուրքական արձանագրութիւնների վաւերացման հարցով յատուկ բանազնաց նշանակէր, որը շատ օգտակար դերակատարութիւն կարող էր ունենալ՝ գործընթացի տեմպը պահպանելու առումով: Դա կարելու կը լինէր նաեւ վաշինգտոնի ջանքերը համակարգելու, ինչպէս նաեւ կողմերի ուշադրութիւնը նախապայմանների առաջադրումից յաջորդ քայլերի վրայ կենտրոնացնելու հարցում»:

ԹՈՒՐԲ ՎԵՐԼՈՒԾԱԲԱՆ.

«ՄԻՆՉԵՒ 2015 ԹՈՒՎԱԿԱՆ ԹՈՒՐԲԻԱՆ ԱԿԱՆԱՊԱՏ ԴԱՇՏՈՎ ՊԻՏԻ ԵՐԹԱՅ»

Թուրք յայտնի լրագրող, վերլուծաբան Մեսիթ Ալի Պիրանտ, մեկնաբանելով Ֆրանսայի Սահմանադրական Խորհուրդի՝ ցեղասպանութիւններու ժխտումը քրէակա-նացնող օրինագիծը հակասահմանադրական ճանչալու մասին վճիռը, յայտարարած է, թէ պէտք է կարծել, որ դատարանը նման որոշում ընդունեց՝ Թուրքիային վախնալով:

Ֆրանսայի Սահմանադրական Խորհուրդը Փետրուար 28-ին հակասահմանադրական ճանչցաւ ցեղասպանութիւններու ժխտումը քրէակա-նացնող օրինագիծը՝ պատճառաբանելով, որ ան կը հակասէ խօսքի ազատութեան իրաւունքին:

Թրքական «Kanal D» հեռուստատիւի եթերով Պիրանտ աւելցուցած է, թէ Սահմանադրական Խորհուրդի որոշումը «Թուրք-Ֆրանսական յարաբերութիւնները փրկեց վերջնական վատթարացումէ»:

«Ֆրանսայի Սահմանադրական Խորհուրդը մեզի եւ ամբողջ



Թուրք լրագրող Մեսիթ Ալի Պիրանտ

աշխարհին դաս տուաւ՝ ցոյց տալով, թէ որքան կարեւոր է խօսքի ազատութիւնը: Մենք, սակայն, այժմ չենք կրնար ըսել, որ հարցը վերջնական լուծուած է: Մինչեւ 2015 թուականը, Թուրքիան «ականապատ դաշտով պիտի երթայ»: Մենք պէտք է ատիկայ հաշուի առնենք», - ըսած է վերլուծաբանը:

ՀԱՄԱՆԱԽԱԳԱՀՆԵՐՈ ԿՈՂՄԵՐԻՆ ԾՐԱԳԻՐ ԵՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՐԵԼ



ԵԱՀԿ-ի Մինսկի խմբի համաձայնագրահանգրու հանդիպումը Սերժ Սարգսեանի հետ

ԵԱՀԿ-ի Մինսկի խմբի համաձայնագրահանգրու Ռոբերտ Բրադկէն, Իգոր Պոպովը, Ժակ Ֆորը Բաքում յայտարարութեամբ են հանդէս եկել տարածաշրջան կատարած իրենց այցի արդիւնքների վերաբերեալ:

Նշելով, որ Մարտի 2-6-ը այցելել են Երեւան, Ստեփանակերտ եւ Բաքու, ուր հանդիպել են Հայաստանի եւ Ադրբեջանի նախագահներին, ինչպէս նաեւ «Լեռնային Ղարաբաղի դե ֆակտո իշխանութիւններին», համաձայնագրահանգրու տեղեկացում են, որ կողմերին ներկայացրել են Յունուարի 23-ին Սոչիում նախագահներ Դմիտրի Մեդվեդեւի, Սերժ Սարգսեանի եւ Իլհամ Ալիեւի ընդունած համատեղ յայտարարութիւնը կեանքի կոչելուն ուղղուած ծրագիր:

Հիմք առնելով Հիմնարար սկզբունքների շուրջ համաձայնութիւն ձեռք բերելու գործընթացն արագացնելու մասին երկու նախագահների համատեղ պարտաւորութիւնը՝ միջնորդները կողմերին առաջարկել են քայլեր, որոնք ուղղուած են յարատեւ խաղաղութեան հասնելու հետագայ աշխատանքին:

ՎԱՏԻԿԱՆԸ ԲԱՑՈՒՄ Է ԳԱՂՏՆԻ ԱՐԽԻԻՆԵՐԸ

Իտալիայի մայրաքաղաք Հռոմում բացուել է մինչ օրս գաղտնի պահուող վատիկանի հին փաստաթղթերի ցուցահանդէսը, որոնք առաջին անգամ են ներկայացուած է հասարակութեան լայն շրջանակներին:

«Պրաւա.ռու»-ն հաղորդում է, որ Lux in Arcana («Լուսը գաղտնիքի մէջ») ցուցադրութեան ժամանակ ներկայացուել է մօտ հարիւր անգին փաստաթուղթ պապական յայտնի արխիւից, որոնք ընդգրկում են եւրոպական եւ համաշխարհային պատմութեան աւելի քան 15 դար կազմող ժամանակաշրջան: Մասնաւորապէս, խօսքը հին ձեռագրերի մասին է, որտեղ տեղեկութիւններ կան ինկվիզիացիայի ամենաաղմկաշարժը գոր-

Համաձայնագրահանգրու կողմերի հետ նաեւ քննարկել են շփման գծում միջադէպերի հետաքննութեան մեխանիզմների վրայ աշխատելու մասին Սոչիի յայտարարութիւնում նշուած պարտաւորութիւնների իրականացման հարցը: Միջնորդները ասել են, թէ ԵԱՀԿ-ի գործող նախագահի միջոցով Ծրագրաւորման բարձր խմբին դիմել են կայունութեան ամրապնդման եւ վատահուլութեան բերելու մեխանիզմ մշակելու խնդրանքով:

Բացի այդ, համաձայնագրահանգրու քննարկել են հումանիտար եւ մարդկային շփումների հնարաւորութիւնը, ինչը պէտք է կիրառուի տարածաշրջանի ժողովուրդների միջեւ փոխադարձ վատահուլութիւնը խթանելու համար, եւ այն չպէտք է քաղաքականացուի կամ օգտագործուի խաղաղութեան գործընթացին վնաս հասցնելու նպատակով:

Համաձայնագրահանգրու մտադիր են Մարտի 22-ին մեկնել Վիեննա՝ ԵԱՀԿ-ի մշտական խորհրդին տեղեկացնելու խաղաղութեան գործընթացում իրականացուած վերջին քայլերի մասին:

ծընթացների մասին, ինչպէս նաեւ խոշոր գիտնականների եւ իմաստասերների ձեռագրեր:

Ձեռագրերի ցուցադրութիւնը նուիրուած է գաղտնի արխիւի 400 ամեակին: Թղթերի մեծամասնութիւնը մինչ այդ տեսել են միայն գիտնականները, գրում է «Վեստի.ռու»-ն: Ընդ որում, գիտնականներից յատուկ «երաշխաւորագիր» են պահանջել արխիւներից օգտուելու թուղթութիւն տալու համար, իսկ երաշխաւորագիրը, բնականաբար, բոլորին չէ, որ տրուել է:

Նշենք, որ վատիկանի արխիւներում տեղեկութիւններ կան Հայոց ցեղասպանութեան վերաբերեալ:

ArmenienInfo.net
News. Informationen. Kommentare.

ՎԱՐՁՈՒ ՄՐԱՇ
ՓԱՍՏԻՆԱՅԻ ՄԷՋ (200 ԵՈՓԻ ՎԱՍԱՐ)
ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԱՌԻԹԵՐՈՒ ՎԱՍԱՐ
1060 N. ALLEN AVE. PASADENA CA 91104
ՄԱՆՐԱՄԱՍՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ՝ ԸՆՈԱՁԱՅՆԵԼ
(626) 797-7680

ՇԱՐԱԹԻ ԱՎԱՆ ՈՒ ՍՓԻՒՌԵԱՆ ՆԺԱՐՆԵՐՈՒ ՎՐԱՅ

ՕՉԱՆ ՊՈՏՐՈՒՄԵԱՆ

[...] Շատ գրուած ու խօսուած է Լիբանանի հայ գաղութին՝ սփիւթահայութեան ազգային գոյատեւման պայքարին մէջ անոր գրաւած անփոխարինելի դերին մասին: Ան իրաւամբ նկատուած է արտասահմանի հայութեան բարախուն սիրտը, ազգապահպանումի պայքարի առաջին զիծին վրայ: Այս բոլորը ճիշդ էին երէկ, արդեօք ճիշդ են նաեւ այսօր, եւ արդեօք ճիշդ պիտի ըլլա՞ն գալիք ժամանակներուն ...:

Թէեւ իր կազմաւորման շրջանին, Լիբանանի հայ գաղութը բարոյական ուժ, առաջնորդութիւն, եւ նիւթական օժանդակութիւն ստացաւ Եգիպտահայ պատուական գաղութէն, որուն շնորհիւ կառուցեցինք մեր հաստատութիւններուն կարեւոր մասի մը հոյակապ շէնքերը, բայց տարիներու ընթացքին, առաւելաբար եղեռնէն վերապրող գաղթականներէ կազմուած մեր համայնքը ոչ միայն հասաւ նիւթական որոշ բարօրութեան, այլ նաեւ դարձաւ սփիւթի ամէնէն հայադրօշմ, ամէնէն կենսունակ գաղութը: Շնորհիւ մեր ազգային-հասարակական կազմակերպութեանց, կրօնական, կրթական, բարեսիրական հաստատութիւններուն, երիտասարդական տեսակաւոր շարժումներուն եւ ճոխ մամուլին, հայկականութեամբ սոգորուած միջնորդութիւններուն ու մեծցան հերթափոխի սերունդներ:

Անկասկած այդ յաջողութիւններուն մէջ անհրաժեշտօրէն շատ մեծ դեր ունէր հայրենիքը: Ինչպէս միւս գաղութներու, Լիբանանահայութեան համար ալ ազգային հպարտութեան մեծ ազդակ էր հրաշալի յարութիւնը հայրենիքին, որուն շնորհիւ աւելի ամբապնդուեցան հայրենիք-սփիւթի յարաբերութիւնները եւ Հայաստանէն մեզի այցելեցին մտաւորականներ, արուեստագէտներ, արուեստի ու մարզական խումբեր, խանդավառելով Լիբանանահայութիւնը, գայն աւելի եւս մօտեցնելով եւ կապելով մեր արմատներուն, պատմութեան, մեր ազգային աւանդութիւններուն ու մեր դարաւոր հարուստ մշակոյթին:

Լիբանանահայ գաղութին վայելած առաւելութիւններուն մասին բազմաթիւ անգամներ գրուած եւ խօսուած են, թէ՛ շնորհիւ այդ առաւելութեան ան կարողացաւ պատրաստել մտաւորական ուժեր իրեն եւ ամբողջ սփիւթին համար: Ընդհանրապէս Միջին Արեւելքը, բայց յատկապէս Լիբանանահայ գաղութը մատակարարեց հոգեւորականներ, ազգային գործիչներ, խմբագիրներ, ուսուցիչներ, տնօրէններ, բեմադրիչներ,

պարուստցներ, նաեւ առաջնորդող ղեկավար ղեմքեր: Եւ շնորհիւ այս մատակարարութեան բազմաթիւ գաղութներ իրենց կենսունակութիւնն ու գարթօնքը ապրեցան, կ'ապրին ու պիտի շարունակեն ապրիլ:

Մեր գրիչներէն ու բեմասացներէն ոմանք, յաճախ կը խօսին Լիբանանի դժբախտ ղեկաբերուն մասին, որ պատճառ եղան կարեւոր թիւով պատրաստուած մտաւորական ուժերու մեկնումին: Իրականութեան համապատասխան ըլլալով այս մտահոգութիւնը, պէտք է ընդունիլ նաեւ, որ ինչ ալ եղան պայմանները՝ կայ ու պիտի մնայ տակաւին Լիբանանահայ զանգուածը, իր ամբողջական կառուցներով ու առաջնորդներով:

Տնտեսապէս բազմապիսի դժուարութիւններով հանդերձ, տակաւին Լիբանանահայ գաղութը, ի վիճակի է մտաւորական նոր ուժեր պատրաստելու ամբողջ սփիւթին համար: Առանց թերզնահատելու ուրիշ գաղութներու կարելիութիւնները, այս իմաստով Լիբանանահայութեան դերը անփոխարինելի է, եւ ոչ մէկը այս ուղղութեամբ կրնայ գայն փոխարինել:

Գիտենք թէ բոլոր գաղութներն ալ ունին իրենց յատուկ պայմանները, իրենց մտահոգութիւններն ու իրագործելի ծրագիրները եւ իրենց նիւթական

դժուարութիւնները, այնուամենայնիւ Լիբանանահայութիւնը արդարօրէն կ'ակնկալէ որ սփիւթահայ գաղութներ շարունակեն բերել իրենց բարոյական եւ նիւթական նեցուկը մեր գաղութին: Նաեւ, ինչ ալ ըլլան պայմանները, հոն մայր հողին վրայ, մեր արդար ակնկալութիւնն է որ հայրենիքը շարունակէ բարձրացնել մեր ժողովուրդին բարոյական կորովը, գայն փրկելու համար այն հոգեբանական վիճակէն, որուն մէջ միւրճուած է ան, յատկապէս տնտեսական ապրուստային կլանիչ պայմաններէն:

Անկասկած, այս օրերուն կան կազմակերպութիւններ ու յատկապէս անհատներ, որոնք նիւթական մեծղի գոհողութիւններով շնորհակալ աշխատանք կը կատարեն, սակայն, անկեղծ ըլլանք խոստովանելու որ անոնք քիչով կը բաւարարեն ու կը գոհացնեն մեր ժողովուրդին պապակած հոգիները:

Այս բոլոր ակնկալութիւնները արդար եւ տեղին ըլլալով եւ նաեւ զնահատելով մեր կազմակերպութիւններուն եւ կառուցներուն գոհողութիւններով լեցուն գործունէութիւնը, եկէք հարց տանք թէ այս օրերուն անոնք կը ծառայեն իրենց ճիշդ նպատակին: Եկէք անկեղծ ըլլանք եւ կշիռք վրայ դնենք, մերօրեայ գոհողութիւնները ի՞նչ արդիւնք տուած են կամ արդարացուցած են գործունակութիւններուն: Արդեօք մեր գործունէութիւններուն արժեքափերը նոյն համեմատութեամբ կը վերանորոգուի՞ն ու կ'այժմէականա՞ն:

Եկէք իրատես ըլլանք ճիշդ տեսնենք եւ ընդունինք բացթողումները եւ մեր գործեյաձեւերը առաջ մղենք համաձայն ստեղծուած եւ պարտադրուած ներքին եւ արտաքին կացութիւններուն, յանուն նախ գաղութին ապա համագաղութային եւ յատկապէս համայնքին շահերուն, որպէսզի իրաւունքը ունենանք ակնկալելու այն ինչ որ պիտի տան մեզի սփիւթի միւս գաղութները եւ հայրենիքը:

Լրջախոհութեամբ եւ լայնախոհութեամբ մեր աչքերը ուղղենք եւ հարց տանք թէ ի՞նչ կը պատահի մեր շուրջը եւ աշխարհի մէջ, ինչո՞ւ երկիրը գործօն հրաբուխի մը նման յարածած կը միայ, ինչո՞ւ վրիժաւորութեան փրփրած բերաններ եւ ատելավառ պայքարներ խոտովութիւն կը փրկեն աշխարհի չորս ծագերուն:

Հակասութիւններու եւ անարդարութիւններու այս աշխարհին մէջ հաւատքը կրնայ միայն մղիչ ուժ ըլլալ մեզի նման ճակատագիր ունեցող ժողովուրդներուն: Եւ մենք ունինք այդ հաւատքը, ունինք հիմքերը այդ հաւատքին, եւ անով է որ պիտի դիմագրաւենք գալիք բոլոր հանգրուանները պատմութեան:

[...] Մեր անկեղծ ակնկալութիւնն է որ հայրենիք եւ սփիւթ առաւել հոգածութեան առարկայ դարձնեն Լիբանանահայութիւնը, ի մասնաւորի անոր հաստատութիւնները, կազմակերպութիւններն ու մամուլը, ի շահ բովանդակ հայութեան:

«Գեղարդ»

**ԿԻԼԻԿԵԱՆ ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ
ՀԱԼԷՊԻ ԿԻԼԻԿԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ
90 ԱՄԵԱԿ
ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ – ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ**

Հովանաւորութեամբ՝
ԳԵՐԾ. Տ. ՅՈՎԷԱՆ Ս. ԱՐՔ. ՏԷՐՏԷՐԵԱՆԻ
Առաջնորդ Արեւմտեան Թեմի

Նախագահութեամբ՝
ԳԵՐԾ. Տ. ԱՐՄԱԾ Ս. ԵՊՍ. ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆԻ
Առաջնորդ Դամասկոսի Թեմի
— Գեղարուեստական Յայտագիր —

ԿԻՐԱԿԻ, ՄԱՐՏ 11 2012, Կ. Ե. ԺԱՄԸ 3-ԻՆ
ԱՌԱՋԵՆՈՐԴԱՐԱՆԻ «ԳԱԼԱՅԺԵԱՆ» ՄՐԱՀԻՆ ՄԷՋ
3325 N. Glenoaks Boulevard, Burbank

Մուտքի նուէր՝ \$50

**Նոյն օրը Սրբոց Ղեւոնդեանց Մայր Տաճարի մէջ,
(3325 N. Glenoaks Blvd., Burbank)**
պիտի պատարագէ և քարոզէ

ԳԵՐԾ. Տ. ԱՐՄԱԾ Ս. ԵՊՍ. ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆԻ
Առաջնորդ Դամասկոսի Թեմի

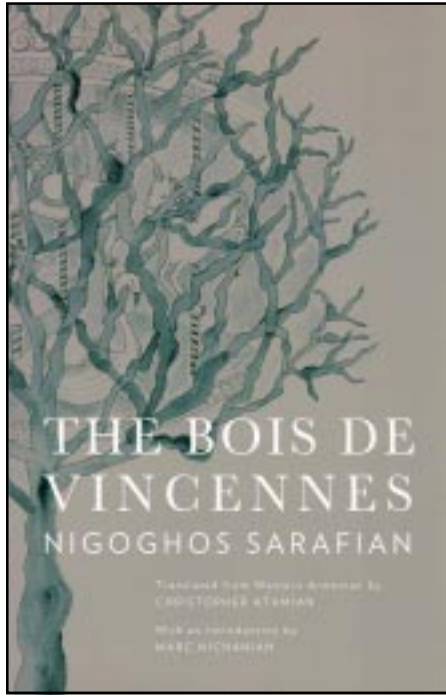
Սիրով հրաւիրուած է Հայ ժողովուրդը

**Զեր
Ծանուցումները
Վստահեցէ՛ք
«Մասիս»
Շարաքաթերթին**

T: (626) 797-7680
F: (626) 797-6863
massis2@earthlink.net

ՄԻՇԻԿԸՆԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆ-ՏԻՐՊՈՌՆԻ ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԵԱՆՑ ԿԵԴՐՈՆԸ ԼՈՅՍ Կ'ԸՆԾԱՅԷ «ՎԷՆՍԵՆԻ ԱՆՏԱՌԸ»-Ի ԱՆԳԼԵՐԷՆ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Միշիկընի Համալսարան-Տիրպոռնի Հայագիտութեան Ուսումնասիրութեան կեդրոնը հրճուանքով կը ծանուցէ սփիւռքահայ գեղարուեստական արձակի լաւագոյն նմուշներէն, Նիկողոս Սարաֆեանի «Վէնսէնի Անտառը» երկին անգլերէն թարգմանութեան («The Bois de Vincennes») հրատարակութիւնը: Սփիւռքահայ գրականութեան ամենայարգուած ներկայացուցիչներէն Սարաֆեանի 1947-ին առաջին անգամ հայերէնով հրատարակուած աչս գործին անգլերէն թարգմանիչն է Քրիսթոֆըր Ադամեան: Թարգմանութեան կցուած է նաեւ Փրոֆ. Մարկ Նշանեանի Սարաֆեանի մտաւոր ներաշխարհը քննարկող ներածականը:



«Վէնսէնի Անտառը» երկով ընթերցողը կը ծանօթանայ Հայոց Յերասպանութեան պատճառած աքսորին հետեւանքները ֆրանսահայ ականաւոր գրողներէն մէկուն վրայ: Սարաֆեան, որ Փարիզ բնակած է 1923-էն մինչեւ իր մահը՝ 1972-ին, ֆրանսահայ գրողներու «Մենք» խմբակին անդամ էր: Վերջիններս իրենց նոյնանուն պարբերականով եւ առանձին հրատարակուած գեղարուեստական այլ գործերով փորձեցին հայ ինքնութիւնը վերակերտել եւ վերասահմանել սփիւռքեան, նոր պայմաններուն մէջ: Միաժամանակ, այս երկը հեղինակին համար իր սեփական, ինչպէս նաեւ հայ ժողովուրդի հաւաքական աքսորը իմաստաւորելու փորձ մըն էր: Վերջապէս, երկը Վէնսէնի պուրակին մէջ եւ անոր մասին երկար խորհրդածութիւններու արգասիք է: Այս անտառին մէջ է, որ հեղինակը երկար ժամանակ կ'անցընէր՝ խոկալով միայնակ:

բնակի եւ հանրածանօթ է նաեւ որպէս գրող եւ ֆիլմարտադրիչ: «Վէնսէնի Անտառը» առանձին հատորով լոյս տեսած իր առաջին թարգմանական գործն է:

Թարգմանութեան հրատարակութիւնը իրականացաւ Աճէմեան Հիմնադրամի տրամադրած առատաձեռն դրամաշնորհի մը շնորհիւ: Թարգմանութեամբ՝ ի չիշտակ հանգուցեալ Ռոպերթ Աճէմեանի: Աճէմեան Հիմնադրամը կը գործէ Միշիկընի մէջ եւ կ'օժանդակէ ամերիկահայ մշակութային կեանքի բարգաւաճման աստարող ձեռնարկներու:

Նորընծայ հատորին (ISBN 978-1934548-02-8 or 1-934548-02-2) ցրուիչն է Ուէյն Սթէյթ Համալսարանի հրատարակչութիւնը: Ան կարելի է ձեռք բերել նաեւ առցանց պատուիրելով «Ամազոն»-ի կամ «Պարնզ Էստ Նոպլը»-ի նման գրավաճառներէ:

Քրիսթոֆըր Ադամեան՝ հատորին թարգմանիչը, Նիւ Եորք կը

ՀԲԸՄ ԵՐՈՒԱՆԴ ԴԱՊԱՅԵԱՆ ՄԱՆԿԱՎԱՐԺԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱՐԿԻ «ԱԶԳԱՆՈՒԻՐՈՒՄ»Ի ՓԵՏՐՈՒԱՐ ԱՄՍՈՒԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄԸ



Աւանդական գիտելիքներով լեցուն, ուսանողական օգտաշատ կարծիքներու փոխանակում, ազգանուէր գործունէութեամբ բեղուն հաւաք մը ունեցանք ՀԲԸՄ Վաչէ եւ Թամար Մանուկեան կեդրոնէն ներս, Շաբաթ Փետրուար 11ին, ուր 40ի շուրջ աշակերտներ եւ ուսանողներ ներկայ էին: Ազգանուիրումի հանդիպումներուն ընթացքին աշակերտաշակերտուհիներ եւ ուսանողներ համախմբուելով, կարելիութիւնը կ'ունենան հայ մշակութիւն մօտէն ծանօթանալ, իսկ խորհրդատուներու կողմէ աշակերտներուն կը փոխանցուի համալսարանական կարեւոր գիտելիքներ, ինչպէս նաեւ մասնագիտութեան ընտրութեան եւ տարբեր կարելիութեանց մասին խորհուրդներ: Այս առումով, մեր Փետրուար 11ի հանդիպումը, իր մէջ կը պարփակէր բաւական ճոխ եւ հետաքրքրական թեմաներ:

Դոկտ. Սիլվա Գարայեան իր բարի գալուստի բացման խօսքին ընթացքին հակիրճ տեղեկութիւններ տուաւ իւրաքանչիւր թեմայի մասին՝ Տեառնընդառաջ, Սուրբ Սարգիս, Բարեկենդան եւ Վարդանանք եւ ներկայացուց օրուան յայտագիրը:

«Ազգանուիրում»ի ամսական մեր միջոցառումներուն ընթացքին կը հրաւիրենք համալսարանական երիտասարդներ որպէսզի իրենց ուսանողական կեանքի փորձառութիւնները բաժնեն մեր աշակերտներուն հետ՝ զանոնք քաջալերելու եւ ներշնչելու համար: Այս անգամ հրաւիրած էինք պատուական եւ տիպար հայ երիտասարդ Սարմէն Քէշիշեանը: Սարմէն՝ ՀԲԸՄ Մանուկեան Տեմիքեան վարժարանէն շրջանա-

ւարտ է եւ «Ազգանուիրում»ի մենթոր: Իր բարձրագոյն ուսումը շարունակեց University of California Irvine-ի մէջ ստանալով Պատկաւոր Արուեստից վկայականը իսկ ներկայիս ան կ'ուսանի ձեռք ձգել Մագիստրոս Արուեստից վկայականը: Սարմէն աշակերտներուն ներկայացուց իր ընտրած մասնագիտութեան՝ քաղաքական գիտութեան դրդապատճառները: Սարմէնը, որ ներկայիս կ'աշխատակցի փաստաբան վարդգէս Եղիայեանին գրասենեակին մէջ, խանդավառութեամբ պատմեց ներկաներուն J. Paul Getty թանգարանին դէմ ուղղուած դատին մանրամասնութիւնները եւ փոխանցեց հետաքրքրական տեղեկութիւններ այս հարցին առնչութեամբ իր կատարած ուսումնասիրութիւններուն մասին, աշխատանք մը որ որեւէ դատի պարագային անհրաժեշտութիւն է: Սարմէն մասնաշաղկէ, որ իր հայկական դպրոց յաճախէր ու կանուխ տարիքէն հայկական հարցերով հետաքրքրուիլը անշուշտ կշիռ ունեցած է իր մասնագիտութեան ընտրութեան վրայ: Ան անդրադառնալով իր աշակերտական տարիներուն, տեղեկացուց որ ինք մասնակցած է դպրոցական տարիներու ընթացքին կատարուած հայկական գրեթէ բոլոր ձեռնարկներուն, ըլլան անոնք իր ասմունքի ելույթներով եւ կամ որեւէ այլ ներկայացուցումով: Քաջալերական էր լսել թէ Սարմէն դերեր վարցուցած է ՀԲԸՄ Վահրամ Փափազեան Թատերախումբի երեք ներկայացուցումներուն մէջ: Սարմէն իր հաղորդական ոճով եւ համոզիչ օրինակներով յաջողեցաւ աշակերտ-

Մար. ք էջ 17

ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

Լոյս տեսաւ «Քաջ Նագար» երգիծաբերթի 2012 թուի Յունուար-Փետրուար եւ Մարտ ամիսներու միացեալ քաղկացած: Բազմախարիւր երգիծական, հետաքրքրական գրուածքներ եւ ծաղրանկարներ կը ներկայանան թերթը: Ստանալ Լոս Անջելեսի բոլոր հայկական նպարատուներէն եւ դեղարաններէն: Հատաւճառ՝ \$3 տոլար:

www.massisweekly.com

Bedros S. Maronian
818/500-9585

Siamanto B. Maronian
818/269-0909

SERVING THE COMMUNITY SINCE 1975
More locations and more ways to service your insurance and financial needs

<p>6300 Wilshire Blvd. Suite 1900 Los Angeles, CA 90048</p> <ul style="list-style-type: none"> • Life Insurance • Health Insurance • Group & Individual • Long Term Care • Disability 	<p>805 East Broadway Glendale, CA 91205</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estate Planning • Will & Living Trust • Full Annual Review • Mortgage Protection • College Planning 	<p>300 N. Lake Ave. Suite 500 Pasadena, CA 91101</p> <ul style="list-style-type: none"> • Workman's Compensation • Employee Benefits • Annuity • IRA • 401K & 403B
--	---	---

A.B.A. INSURANCE SERVICES

Insurance coverage can help you financially!
Ապահովագրութիւնը Աճիրածեղս է

Coverage & Protection should be on the top of your priority list.

Seniors 65 & Up Medicare Supplements • Insurance • Prescriptions Drugs RX • Benefits

Armenian Council of America Welcomes Congresswoman Judy Chu



Rep. Judy Chu addressing the Armenian community members in Pasadena

PASASENA, CA -- On March 4, the Armenian Council of America (ACA) proudly welcomed Representative Judy Chu (D-CA) to the A.E.B.U. "Soghanalian Hall" for a meet and greet with ACA members, community leaders, youth members, and activists.

"We were honored to have Congresswoman Chu take out the time to speak to us about issues that are important to us as constituents and as members of the international community," said ACA Chairman, Sevak Khatchadorian. "Her enthusiasm, dedication to improving the community through the economy, and her concern about international issues are admirable qualities of a great leader worthy of support."

Master of Ceremonies Christine

Aghakhanian introduced the Congresswoman as she detailed her past achievements and future goals before the Congresswoman took the stage to begin her informative and inspirational presentation. She provided a synopsis on her three decade-long history in public service in the San Gabriel Valley and stated that one of her main focuses as the next representative of the 27th Congressional District is to help small businesses grow so that they can contribute to the economy. She also discussed international topics such as her support for aid to Armenia and Nagorno-Karabakh and her commitment to advance recognition of the

Continued on page 2

U.S. Scholar David Phillips Chides Washington Over Turkey-Armenia Fiasco

NEW YORK (RFE/RL) -- The United States deserves its share of the blame for the failure of recent years' efforts to normalize Armenia's relations with Turkey, according to a renowned U.S. scholar who has been actively involved in Turkish-Armenian dialogue in the past.

In an extensive monograph released by New York's Columbia University on Friday, David Phillips says that the administration of U.S. President Barack Obama did not do enough to stop the Turkish government linking parliamentary ratification of the 2009 Turkish-Armenian normalization agreements with the Nagorno-Karabakh conflict. He also calls for a U.S. "policy review" on Armenia-Turkey that would consider the possibility of officially recognizing the 1915 Armenian massacres in the Ottoman Empire as genocide.

"The United States is also at fault. The Obama administration missed an opportunity to reaffirm de-linkage of the Protocols with negotiations over NK (Nagorno-Karabakh) when Obama vis-



David Phillips

ited Turkey in April 2009," Phillips writes. "U.S. officials did not accurately assess the level of opposition to ratification in Turkey."

"While U.S. influence was essential to signing of the Protocols, the Obama administration bureaucratized the follow-up. It should have appointed a 'Spe-

Continued on page 2

Statement of the Central Committee of the Social-Democratic Hunchakian Party

"We learned with satisfaction that the State agency of the Ministry of Justice, with its February 14 decision has registered the modified charter of the Party adopted at the 8th Congress of the Social-Democratic Hunchakian Party (SDHP) and acknowledged the powers of the new board that was elected during the Congress and is chaired by comrade Gevorg Perkuperkyan.

The Central Committee of the SDHP welcomes the return of the SDHP structure in Armenia to the all-Hunchakian family and wishes that after a two-year interval, the Party will be involved in political activities with new vigor as it uses its great experience and ideology for the prosperity of the homeland.

In light of this development, we express our hope that the RA Ministry of Justice will stay true to its decision and will be consistent in returning the flag, the coat-of-arms, the stamp, the certificate of state registration, the archives and the property of the Party to its rightful owner by the letter and spirit of the corresponding law."



SDHP Central Committee

Turkish PM Claims Anti-Armenian Banners During Khojalu Rally Work of 'Raving Racists'



Protesters with anti-Armenian banners: You are all Armenians, You are all bastards

ANKARA — Turkish Prime Minister Recep Tayyip Erdogan has said anti-Armenian banners unfurled during an Istanbul rally held on Feb. 26 to mark the 20th anniversary of the Khojaly Massacre reflect the feeling of some "raving racists," not those of the Turkish people, Today's Zaman reports.

"These banners do not reflect the feelings of Turkey but those of a few raving racists. ... Necessary [legal] action has already been taken. But it is unjust to overshadow the rally marking the massacre by a few worthless banners. Nobody has the right to damage the image of Turkey based on these exceptional scenes," Erdogan said.

A group of protesters held banners and chanted racist slogans against Armenians during the rally, which organizers said, cast a shadow over the peaceful nature of the event. The slogans caused much outrage among the Turkish public.

A statement released by the Turkish Interior Ministry on Wednesday said it is impossible to justify "some slogans and banners" during the rally,

referring to the offensive banners. The statement added that legal proceedings have been launched to find these people and groups, adding that the Istanbul Governor's Office is working to identify these people.

In Brussels the European Union has voiced concern over racist slogans targeting Armenians at the rally in Istanbul.

In a statement the European Commission called on Turkey to carry out the Council of Europe recommendations to adopt a code of ethics respecting religious minorities, Today's Zaman reports.

The commission said: "The Commission is concerned about some of the slogans used in last weekend's demonstration, and recalls that, regarding hate speech, the Council of Europe recommendation encouraging Turkey and the media to adopt a code of ethics on respect for religious minorities has not been implemented and that there is a need for new legislation which would allow effective prosecution of incitement to hatred."

OSCE Minsk Group Co-Chairs Issue Statement on Karabakh



OSCE Minsk Group co-chairs inspecting the contact lines between Armenian and Azeri forces

The Co-Chairs of the OSCE Minsk Group (Ambassadors Robert Bradtke of the United States, Igor Popov of the Russian Federation, and Jacques Faure of France) and Ambassador Andrzej Kasprzyk (Personal Representative of the OSCE Chairperson-in-Office) said on Tuesday that they have presented the parties to the Nagorno-Karabakh conflict with a plan of actions aimed at clearing the remaining hurdles to an Armenian-Azerbaijani framework peace accord.

The mediators said the unpublicized plan aims to “put into action” a joint statement that was issued by Armenia’s and Azerbaijan’s president at their January 23 meeting in Sochi, Russia.

In that statement, Presidents Serzh Sarkisian and Ilham Aliyev pledged to “accelerate the achievement of an agreement on the Basic Principles” of a Karabakh settlement put forward by the Minsk Group co-chairs.

“Building on the two Presidents’ joint commitment to accelerate reaching agreement on the Basic Principles, the Co-Chairs proposed steps to assist the sides in furthering work on the

framework for a comprehensive peace settlement,” the mediators said in a joint statement issued in Baku at the end of their latest round of regional shuttle diplomacy. It was not clear if they have made fresh modifications in the text of the proposed peace deal.

The mediators began the regional tour on Friday with talks with Sarkisian in Yerevan and proceeded to Karabakh at the weekend. They met with Aliyev late on Monday and Azerbaijan’s Foreign Minister Elmar Mammadyarov the next day.

In their statement, U.S. envoy Robert Bradtke, Russia’s Igor Popov and France’s Jacques Faure said they also discussed with the conflicting parties a draft “mechanism” for jointly investigating ceasefire violations along the Armenian-Azerbaijani border and the more volatile “line of contact” around Karabakh.

“In addition, the Co-Chairs discussed humanitarian and people-to-people contacts, which should be used to promote mutual understanding among peoples of the region, and not be politicized or manipulated to the detriment of the peace process,” added the statement.

Armenia to Boycott Eurovision Show in Baku

YEREVAN -- Citing an “anti-Armenian” statement made by Azerbaijani President Ilham Aliyev, Armenia on Wednesday officially announced its decision not to participate in Europe’s most popular song contest that will be held in Baku in May.

The Armenian Public Television, which selects Armenian participants for the annual Eurovision contest, attributed the boycott to Aliyev’s March 1 remark that “the Armenians of the world” are his nation’s main enemy.

“Although the Azerbaijani authorities promised security guarantees for all participating countries, Azerbaijan’s president ‘made an exception’ for one of those countries several days ago, declaring that Azerbaijan’s number one enemy is the Armenians scattered around the world,” the state-run broadcaster said in a statement.

“We can conclude that the president of a Eurovision host country is officially stating that all Armenians,

including those who would be included in the Eurovision delegation, are the enemies of Azerbaijan. Therefore, it would make no sense to send our participant to a country where they would be received as an enemy. This is a matter of principle for us,” read the statement.

“We are convinced that the atmosphere created by this and other anti-Armenian statements and actions cannot ensure equal conditions for all singers participating in Eurovision,” it added.

The organizer of the annual contest watched by tens of millions of TV viewers, the European Broadcasting Union (EBU), was quick to express disappointment over the “unfortunate” decision.

“We are truly disappointed by the broadcaster’s decision to withdraw from this year’s Eurovision Song Contest,” the contest’s executive supervisor, Jon Ola Sand, said in a statement posted on the EBU’s website.

ARF Member Arrest Questioned in Case of Illegal Weapons



Weapons discovered in the home of ARF member Arshavir Karapetyan

YEREVAN (Armenianow.com) -- A cache of illegal ammunition and weaponry belonging to Armenian Revolutionary Party member Arshavir Karapetyan, and discovered by police on Thursday in Yerevan, has stirred suspicions of a new political “witch hunt”.

The arsenal adjoining to a boiler structure at Moldovyan 12 was found by law enforcement under Chief of Police Vova Gasparyan’s leadership. Among the discovered weaponry were more than 12 machine guns, sniper rifles, three anti-tank missiles, thousands of bullets, a great number of TNT explosives enough to blow up several buildings, expert say, etc.

Karapetyan, a Karabakh war veteran, is in custody, and a criminal case has been filed against him that could carry a three-year sentence if found guilty.

Ashot Karapetyan, heading the criminal investigation department of RA Police, says the ammunition is “of unprecedented amount enough to arm a whole battalion and the purposes still have to be determined”.

The discussions and speculations among the political circles, however, are more about the timing of the discovery – why has it been discovered and the information disclosed now, rather than the purposes of the arsenal.

The ARF’s recently active opposition, boycotts at the parliament and ral-

lies, and finally, ARF Bureau member Hrant Margaryan’s statement claiming that they would ensure fair elections by enrolling thousands of volunteers have coincided with the efforts of the police.

As a result of similar diligence late last year “large amounts of drugs” were discovered in possession of a number of Prosperous Armenia Party members, four of them were taken under arrest, which was qualified then as a “witch hunt” by PAP faction member, MP Naira Zohrabyan.

PAP members said that the “inquisitional processes” stopped when party leader Gagik Tsarukyan agreed to the conditions of holding elections “by rules of civilized competition” suggested by the coalition and gave up his claims of putting forward single-mandate candidates at 41 election districts.

ARF is refraining from making any comments yet, confirming only that Arshavir Karapetyan is indeed their party member.

Spartak Seyranyan in charge of ARF press service doubts Karapetyan has anything to do with the weapons.

“Arshavir Karapetyan is an ARF member. He’s fought in a war. What can I say, he has nothing to do with the arsenal, but in any case let the preliminary investigation show. I don’t want to express opinions. My assumption is that he is not related,” Seyranyan told Panorama.am.

ACA Welcomes Congresswoman Judy Chu

Continued from page 1

Armenian Genocide.

Congresswoman Chu strongly encouraged participation of Armenian-Americans in grassroots activism in all parts of the United States, so that the interests and concerns of our community are not overlooked or voted against due to pressures from the Turkish communities. She mentioned how decisions are being made all the time in Washington with disregard to the interests of the Armenian-American communities because of the lack of political involvement in regions of the country which lack sizeable populations of Armenian-Americans.

The program concluded with a question and answer session where the Congresswoman further pledged her support for Armenian-American causes and issues.

Congresswoman Chu is currently representing the 35th congressional district. Because of re-districting, she

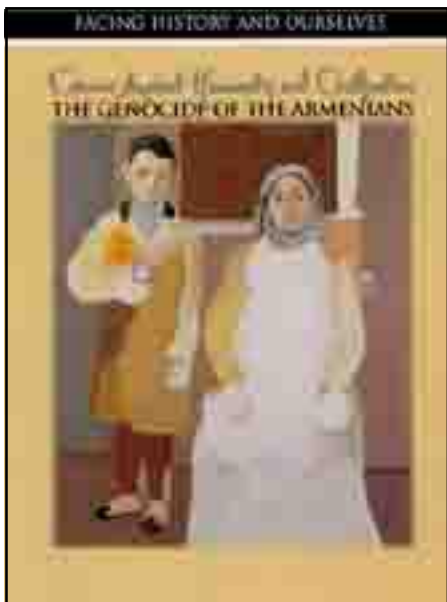
is running for the 27th Congressional District historically represented by long-time friend of the Armenian-American community, Congressman Adam Schiff. The 27th Congressional includes the areas of Alhambra, Altadena, Arcadia, Glendora, Monterey Park, Pasadena, Rosemead, San Gabriel, San Marino, South Pasadena, Sierra Madre, Temple City and parts of Claremont, Monrovia and Upland.

The Armenian Council of America is a grassroots organization dedicated to work with all political leaders, offering Armenian related news, analysis and resources for policymakers, media, students and activists, advocating issues important to Armenian Americans. The Armenian Council of America aims to strengthen U.S. – Armenia and U.S. – Nagorno Karabakh ties, the development of programs promoting sustainable economic growth and good governance in Armenia, while promoting the values and responsibilities of global citizenship.

“Introductory Books on the Armenian Genocide”: Politics, Prose and Poetry

By Alan Whitehorn

As we approach the 100th memorial year of the 1915 state-sponsored mass slaughter of Armenians in the Ottoman Empire, Armenians all over the world will be reflecting in an ever more somber fashion about the deadly fate of so many ancestors. As Armenians continue to seek to fully understand the causes for the horrific crime of genocide, non-Armenians will also become more aware of the Genocide. With far less background on the history and the region, many will inevitably ask their Armenian friends and colleagues: ‘Which are the most helpful introductory books on the Armenian Genocide?’. This is not always an easy question to answer, but as we approach 2015, it becomes an increasingly pressing and germane question. This is not only so for non-Armenians, but even for a younger generation of diaspora Armenians. Five quite different books come to mind as suggestions:

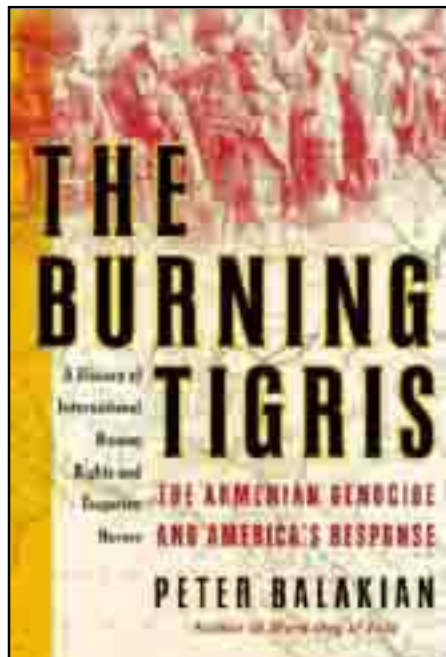


Facing History, Crimes Against Humanity and Civilization: The Genocide of the Armenians (Brookline, Massachusetts, 2004, ISBN: 0-9754125-0-7; 198 pages) (Also available in electronic format from www.facinghistory.org/resources/publications).

Facing History, based in Brookline Massachusetts, is the pre-eminent educational organization preparing high school instructors on how to teach about difficult topics such as the Holocaust, genocide, racism and intolerance and how to foster human rights and democracy.

The book’s title reminds us of the birth in May 1915 of the international legal concept of “crimes against humanity”. The important new term was used to describe the Young Turk deportations and massacres of Armenians. This book is used extensively in both Facing History teacher workshops and by high school classes on genocide in Canada and the United States. The book explores the psychological and historical factors that gave rise to genocide and its devastating consequences. The book is quite effective and well tested in the classroom. It is broken up into 47 smaller manageable sections, with good use of pictures, maps, posters, background information boxes and, at the end of each chapter, thoughtful discussion questions.

The topic of genocide is an extremely difficult emotional and intellectual journey to travel in a single volume; hence the attraction of breaking down the complex subject matter into more manageable steps. While intended for a senior high school audience, this is a well-crafted and balanced volume that would be an excellent introduction for any adult. I continue to use the book with high school classes. Particularly useful for teachers, an electronic version can also be downloaded from the Facing History website: www.facinghistory.org/



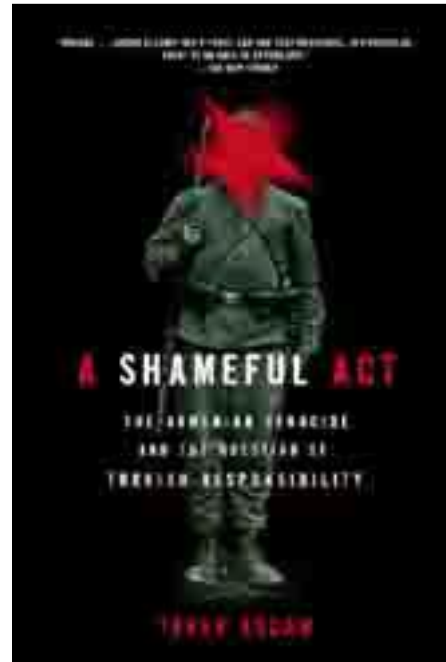
Peter Balakian, The Burning Tigris: The Armenian Genocide and America’s Response (New York, Harper Collins, 2003, ISBN: 0-06-019840-0; 475 pages).

Peter Balakian is a well-known Armenian-American poet, academic and political history author. Known primarily for three books on the Armenian Genocide (*Black Dog of Fate* (1997), *The Burning Tigris* (2003) and *Armenian Golgotha* (2009), the latter by his great uncle Grigoris Balakian), Peter is a high-profile public figure who speaks eloquently on the Genocide.

Reflecting his literary training, the writing in *The Burning Tigris* is poignant and profoundly moving. Many American readers have been influenced by this volume. Balakian divides the book into four major sections, commencing with the 1890s Hamidian Massacres and subsequent American humanitarian relief efforts. The next section describes the Young Turks violent revolutionary seizure of power and the impact of World War I which hastened the draconian sense of urgency, growing state secrecy and centralized coercive planning for genocide. The heroic efforts of international witnesses such as American Ambassador Henry Morgenthau, other diplomatic staff and missionaries are described in the next section. The final portion notes the seemingly doomed efforts of Woodrow Wilson for a more just post-war world and the precedent-setting, but largely ineffective Ottoman Courts-Martial in Constantinople. The epilogue deals with the problem of continued Turkish government genocide denial and American complicity in this. The book is accompanied by a substantial collection of heart-wrenching black and white pho-

tographs.

While other more detailed scholarly works by Vahakn Dadrian, Richard Hovannisian and Taner Akcam are available on the Armenian Genocide, *The Burning Tigris* offers a very readable narrative and can serve as an effective introductory volume for non-Armenian readers. It is readily available at many bookstores.



Taner Akcam, A Shameful Act: The Armenian Genocide and the Question of Turkish Responsibility (New York, Metropolitan Books, 2006; ISBN: 13:978-09050-7932-6; 483 pages)

Taner Akcam is the leading Turkish scholar writing on the Armenian Genocide. He is a remarkably brave academic who has pioneered in the use of extensive Ottoman and German archival sources and offered innovative themes. As a professor of History, he currently occupies the Kaloosdian/Mugar Chair in Armenian Genocide Studies at Clark University. Most recently, he has co-authored with Vahakn Dadrian the pioneering volume *Judgment at Istanbul: The Armenian Genocide Trials*.

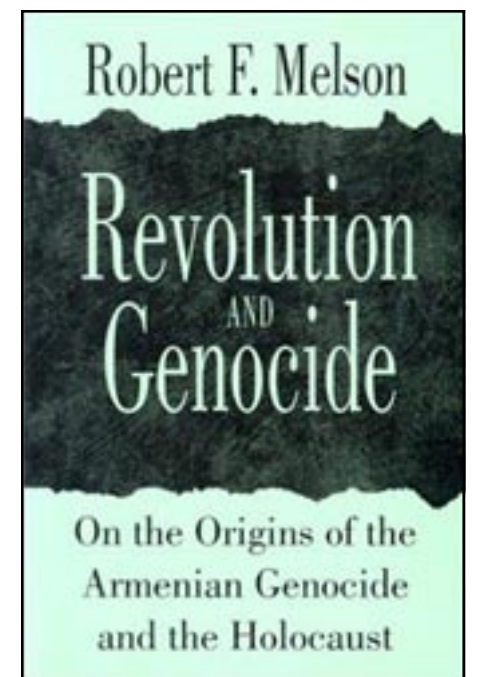
The title *A Shameful Act* is taken from a critical comment by Mustafa Kemal Ataturk about the treatment of the Armenians during WW I. Akcam’s book commences with the challenges facing the crumbling Ottoman Empire and the bleak and bloody fate of its non-Muslim population as the multinational Empire is radically transformed into a nationalist Turkish Republic. The Empire’s loss of its Balkan lands was a traumatic shock that unleashed a wave of desperate and angry Muslim refugees. Under the conditions of war, the Armenian question took on an urgent and dramatic turn.

Akcam’s focus is on the centralized decision-making of the revolutionary Young Turk ruling elite and their draconian decision to commit genocide. The documentary evidence offered is impressive, with a great amount from Turkish primary sources. It is meticulous scholarship updated from a book Akcam originally published in Turkish in Ankara in 1999. Despite the enormous number of footnotes, this English translation is well-written and is an important volume on the Armenian Genocide. The Turkish language version has already had a

major impact in Turkey.

Given the focus on the Turkish political-military decision-making elite and its genocidal decisions, there is at times less descriptive account about the enormous suffering of the Armenians. That was not the primary purpose of this volume. The goal was to document Turkish malevolent intent, planning and responsibility. This volume achieves that educational goal resoundingly.

That said, it does raise a question that often arises in books on genocide. To understand why such terrible events occur, we must look at the causes. Hence we need to analyze the perceptions, motives, plans and deeds of the people who commit genocide. However, above all we need to understand what the victims experienced and the enormous impact of genocide, both in the past and ongoing. To understand the cause of genocide we must study the perpetrators, but to really comprehend what genocide involves, we must first and foremost listen to the voices and words of the victims. As brave and pioneering as Akcam is as a scholar, his volume seems more suited as a second, more advanced book to read, not as an introductory account of the Armenian Genocide. That said, this is probably the best book for a Turkish audience to read.



Robert Melson, Revolution and Genocide: On the Origins of the Armenian Genocide and the Holocaust (Chicago, University of Chicago Press, 1992; ISBN: 0-226-51990-2; 363 pages)

Robert Melson, a survivor of the Holocaust, is an illustrious, pioneering genocide scholar. He was a distinguished professor of political science and co-director of Jewish Studies Program at Purdue University.

His book was an early major contribution to the literature on the Armenian Genocide and is still highly cited in academic circles. It is an impressive comparative volume which looks in depth at both the Holocaust of World War II and the Armenian Genocide of World War I. This is a remarkable volume with extensive documentation, a powerful analytical framework, and a wonderfully effective writing style, that is no doubt en-

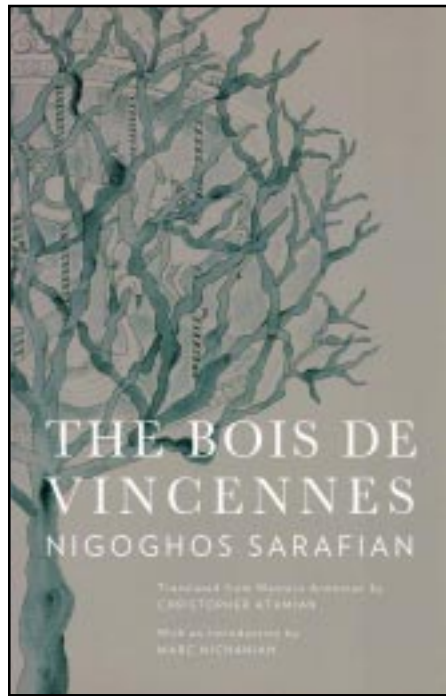
Continued on page 4

Armenian Research Center at the University of Michigan-Dearborn Publishes English Translation of the Bois de Vincennes

DEARBORN, MICHIGAN—The Armenian Research Center at the University of Michigan-Dearborn has announced the publication of the English translation of the short novel of exile, *The Bois de Vincennes*, by one of the prominent Armenian-French authors, Nigoghos Sarafian. Originally published in Armenian in 1947, the work is best known by its French-language title, which has been retained in this English translation. Aply translated by Christopher Atamian, this novel introduces to the English-speaking world, the mind of one of the Armenian Diaspora's most complex writers. The book also features an introduction by Prof. Marc Nichanian, who discusses Sarafian's intellectual world.

In this book readers see the effect of exile caused by the Armenian Genocide on Sarafian. He lived in Paris from 1923 to his death in 1972 and was a member of the Menk ("We") group of Armenian-French writers who attempted to renew and redefine (in part through their eponymous journal) Armenian identity in its new Diaspora setting. This book is in some measure a way for Sarafian to come to terms with his own exile and the exile of the Armenian people in general. It is also an extended meditation in and on the Vincennes Woods, a park just outside Paris, where he spent time in solitary contemplation.

Christopher Atamian, the translator of this work, is a New York-based writer, filmmaker, and producer. *The Bois de Vincennes* is his first



published, book-length translation.

The book's publication was subvented through a generous grant from the Ajemian Foundation, in memory of Robert Ajemian. The Ajemian Foundation is a Michigan-based organization with an interest in promoting Armenian-American cultural activity.

The Bois de Vincennes (ISBN 978-1934548-02-8 or 1-934548-02-2) is distributed by Wayne State University Press and can be purchased from national chain booksellers, special ordered from smaller bookstores, or ordered from major online retailers like Amazon.com or Barnes & Noble. The retail price is \$20.

U.S. Scholar David Phillips Chides Washington Over Turkey-Armenia Fiasco

Continued from page 1

cial Envoy for Ratification of the Turkey-Armenia Protocols.' The Special Envoy could have played a useful role in maintaining momentum, working the system in Washington, and keeping the parties focused on next steps rather than pre-conditions," he says.

The 130-page text contains a detailed description and analysis of the failed normalization process as well as events leading up to its effective launch by Switzerland in late 2007, several months before Serzh Sarkisian took over as Armenia's president. Its author coordinated the work of the Turkish-Armenian Reconciliation Commission (TARC), a U.S.-sponsored panel of retired diplomats and other public figures, in 2001-2004.

The Swiss mediation, fully backed and facilitated by Washington, culminated in the high-profile signing in Zurich in October 2009 of the two protocols that commit Ankara and Yerevan to establishing diplomatic relations and opening the Turkish-Armenian border. Turkey had closed it at the height of the Armenian-Azerbaijani war for Karabakh, out of solidarity with Azerbaijan.

Faced with an uproar from Azerbaijan, Ankara subsequently made clear that Turkey's parliament will not ratify the protocols until there is decisive

progress towards a resolution of the Karabakh conflict acceptable to Baku. The Armenian side denounced that stance, arguing that neither document makes any reference to Karabakh. Sarkisian froze the process of Armenian protocol ratification in April 2010 and has since repeatedly threatened to scrap the Western-backed deal altogether.

Phillips, who is now a program director at Columbia University's Institute for the Study of Human Rights, essentially agrees with Yerevan on the issue. "The Protocols included no pre-conditions or linkage to NK," he writes. "[Turkish Prime Minister Recep Tayyip] Erdogan, however, established a pre-condition when he went to Baku [in 2009] and stated that the Protocols would not be ratified unless Azerbaijan's sovereignty was restored." Erdogan could have ignored the vehement Azerbaijani protests had he been "truly committed" to the Turkish-Armenian normalization, says Phillips.

Turkish officials have claimed all along that the protocols make indirect and implicit references to Karabakh. An unnamed Turkish Foreign Ministry official interviewed by Phillips is quoted in the monograph as saying that there was a "gentleman's agreement" between Ankara and Yerevan that bilateral ties and the Karabakh dispute "will be considered in parallel." James Jeffrey, the

"Introductory Books on the Armenian Genocide": Politics, Prose and Poetry

Continued from page 3

hanced by his personal experiences as a child having fled genocide.

The book is divided into three major historical sections. The first explores the background and conditions in the pre-revolutionary ancien regime of the Ottoman Empire and Imperial Germany. The second section documents the violent revolutionary goals and ideology of the Young Turk and Nazi parties. The concluding section compares the similarities and differences between the Armenian Genocide and the Holocaust and explores the ruthlessly ambitious and violent nature of revolutionary genocidal regimes. Chapter #8 is often reprinted justifiably in edited genocide collections. It is one of the best comparative summaries in existence of the two genocides.

While the book is analytically comparative, the format proceeds with one chapter on the desperate plight of Armenians, followed by one on the deadly fate of so many Jews. Due to the strong analytical framework employed, the reader is successfully pulled along in the twinning of the case studies. The Holocaust is the most known genocide and the comparison, both of similarities and differences, with the Armenian Genocide is quite instructive, even for an advanced reader.

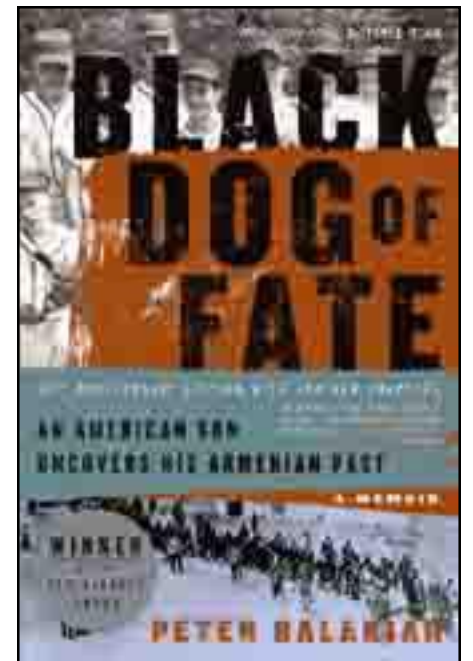
This is a book that I have often used as one of the core texts in my university classes on genocide. Melson's book was praised by my students. If I were to strongly recommend only one book for Armenians to read on the 1915 genocide, this would probably be the volume I would select. Part of the reason for this is that I have found that too often Armenians lack a sufficient theoretical understanding of the common features and dynamics of genocide in general. And too frequently they also display a woeful lack of sufficient knowledge of other genocides. This is the book that can address such gaps and deficiencies. It is also a powerfully effective volume for non-Armenians to learn about the terrible sequence of events of 1915.

Peter Balakian, *Black Dog of Fate: A Memoir* (New York, Broadway, 1997, ISBN: 0-7679-0254-8; 292 pages) (New York, Basic Books, 2009, 13: 978-0-465-91019-6; 357 pages)

Balakian's *Black Dog of Fate* is an earlier and quite different volume than his political history *The Burning Tigris*. Instead *Black Dog of Fate* is more a personal odyssey in which he discovers insights into his family history. It begins with Peter growing up seemingly as a typical sports-devoted American teenager, but gradually layers of the extended family history are peeled back to reveal the horrific suf-

former U.S. ambassador to Turkey, likewise told Phillips that the two issues were not quite delinked.

"According to Jeffrey, Obama did not discuss de-linkage with [President Abdullah] Gul or Erdogan during his April [2009] trip. Instead of affirming de-linkage, Obama was silent on the



fering of the Armenian people and the need of the survivors to bear witness. The family autobiography increasingly travels back in time to his family's roots in the Ottoman Empire and the terrible turmoil of 1915. This personal memoir probes beneath the surface of a peaceful ordinary life in New Jersey suburbia to reveal the almost hidden, but powerful memories of genocide.

Vast numbers like one and a half million are exceedingly difficult to comprehend and can be numbing for the outsider. But personal family accounts can be profoundly moving and extremely effective in communicating to the reader the emotional magnitude of the losses involved in genocide. *Black Dog of Fate* had a major impact on many non-Armenians and young Diaspora Armenians. It received a glowing *New York Times* recommendation and was reprinted in an expanded anniversary edition just over a decade later. It remains a classic introductory paperback on the 1915 Genocide. For a young teenage reader, it is an ideal book. For others, it can be a nostalgic and quite moving account about an adolescent coming of age and acquiring adult insight into one of the major genocides of the 20th century. It is a memoir about a land of immigrants, with so many heart-wrenching stories of what their ancestors have endured. We should learn and remember.

We all need to better learn and understand. These five books can provide a helpful introduction to this profoundly painful, but crucial topic. If on April 24, each Armenian family would give a copy of one of these books to a colleague, friend, public or school library, more people would have a better chance to know and begin to understand how 1915 has defined so much of the Armenian nation.

Alan Whitehorn is author of a number of books on the Armenian Genocide, including *Just Poems: Reflections on the Armenian Genocide*.

issue," says Phillips. He cites other U.S. diplomats as saying that Washington had a "plan B" in case the Turks refused to unconditionally implement the protocols. But, he adds, "no fallback plan was apparent other than convincing Sarkisian to suspend rather than withdraw his signature."

ՄԵԾ ՊԱՏՔ

«Ի բաց մերկանալ ի ձեռք ըստ առաջին զմացիցն զմարդն հին... եւ նորոգել հոգւովն մտաց ձեռոց, եւ զգեմուլ զնոր մարդն՝ որ ըստ Աստուծոյն հաստատեալ է, արդարութեամբ եւ սրբութեամբ նշմարտութեանն»- «Հեռացուցէ՛ք ձեզմէ՛ք ձեր նախկին վարքին վերաբերող հին մարդը... վերանորոգուցէ՛ք հոգիով՝ ձեր մտածելակերպը փոխելով, եղէ՛ք նոր մարդ մը՝ ստեղծուած Աստուծոյ պատկերին համաձայն, արդարութեամբ եւ նշմարտութեան սրբութեամբ» (Եփ. Դ, 22-24):

ԴՈՒՏ. ԱՐԷԼ ՔԷՆՅ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Բուն Բարեկենդանի Երկուշաբթիով (20 Փետրուար 2012) թեւակոխեցինք Մեծ Պատճառի ծիսական շրջանը: Նախ՝ Ի՞նչ է պահեցողութիւնը, ապա՝ Ի՞նչ է Մեծ Պատճառը, որուն մասնաւոր կարեւորութիւն կ'ընծայուի ինչպէս Ընդհանրական եկեղեցիին, նոյնպէս Հայց. Առաք. Եկեղեցւոյ մէջ:

Պահեցողութիւնը բոլոր կրօններուն մէջ տարածուած էին սովորութիւն մը եղած է, որ կը միտի մեղքերէ մաքրուել, հոգին ազնուացնել, մօտենալ Աստուծոյ եւ արժանանալ փրկութեան:

Պահեցողութիւնն ու ծոմապահութիւնը նաեւ Հին Կտակարանի մէջ շատ տարածուած եւ յաճախ կիրարկուող հոգեւոր կրթութիւններ էին:

Մեր եկեղեցին իր հաւատացեալներուն կը թելադրէ, պահեցողութեան շրջանին, հրաժարել անասնական արտադրութիւններէ եկող բոլոր տեսակի սննդեղէնէ՝ մսեղէն, կաթնեղէն, կթեղէն եւ ձկնեղէն ուտելիքներէ: Իսկ ծոմապահութիւնը կը ներկայացնէ շատ աւելի խիստ ժուժկալութիւն մը՝ կամաւոր հրաժարելով ընդհանրապէս սննդառութենէ:

Յիսուս ինք ալ իր երկրաւոր կեանքին ընթացքին հոգեւոր կրթութեան այս ձեւը կիրարկեց: Ծանօթ է յատկապէս, որ քարոզչական գործունէութեան անցնելէ առաջ Ան անապատ քառուցեալ եւ քառասուն օրերու խիստ ծոմապահութեան շրջան մը անցուց, միաժամանակ փորձուելով սատանայէն: Հետաքրքրական է, որ փորձիչին առաջին հարցումը ուտելիքին կը վերաբերի, «եթէ Աստուծոյ Որդին ես, ըսէ՛ որ այս քարերը հաց դառնան» (Մտ. Դ, 3): Դիպուկ է Յիսուսին պատասխանը, որ կրկնելով Հին Կտակարանին մէջ Բ. Օրինաց Գրքի հոգեւոր մէկ պատուէր (Բ. Օր. Ը, 3), կը կեղրոնանայ մարդկային գոյութեան համար շատ աւելի կարեւոր առաջնահերթութեան վրայ, թէ «Գրուած է, «Միայն հացով չէ որ մարդը կ'ապրի, այլ ամէն իսուքով՝ որ կ'ելլէ Աստուծոյ բերնէն» (Մտ. Դ, 3):

Նախնական եկեղեցին որդեգրեց այս սովորութիւնը հիմնուելով թէ՛ Հին Կտակարանի աւանդութեան եւ թէ՛ Յիսուսի տուած անձնական օրինակին վրայ:

Մինչեւ դ. դար պահեցողութեան շրջանը ընդամէնը շաբաթ մը կը տեւէր, առնչուելով Աւագ Շաբթուան Քրիստոսի Չարչարանքներուն եւ Խաչելութեան Խորհուրդին հետ: Դ. դարէն ետք, յատկապէս արեւելքի եկեղեցիներուն մէջ, սկսաւ ընդհանրացում գտնել քառասուն օրերու պահեցողութեան շրջանը, քառասունը նկատելով իբրեւ կրօնական խորհրդաւոր թիւ մը, Ս. Չատկին հոգեղէն նախապատրաստութեան ղրխումով:

Հայաստան, որ Դ. դարու սկիզբը՝ 301 թուականին Քրիստոնէութիւնը պետական պաշտօնական կրօն հռչակեց, շուտով ընդունեց քառասուն օրերու պահեցողութեան սո-

վորութիւնը, ծիսական հետեւեալ տրամաբանութեամբ.

• Մեծ Պատճառը կը սկսի Բուն Բարեկենդանի Երկուշաբթիով ու կը տեւէ մինչեւ Ծաղկազարդին նախորդող Չաբաթը յարութեան Շաբաթ օրը, ինչպէս նաեւ Ծաղկազարդի Կիրակին: Հետեւաբար, եթէ վերի 6 շաբթուան եօթնական օրերէն գոյացող 42 թիւէն վերջին Շաբաթ օրն ու Ծաղկազարդի Կիրակին դուրս հանուի, կը մնայ 40 օր:

• Աւագ Շաբթուան 6 օրերը, որոնք Ծաղկազարդին հետեւող Երկուշաբթիով կը սկսին, վերոյիշեալ քառասունքին մաս չեն կազմեր, թէպէտ անոնք խիստ պահեցողութեան օրեր կը նկատուին, բայց կը կապուին ուղղակի Յիսուսի Չարչարանքներու, Խաչելութեան եւ Մահուան Խորհուրդներուն:

Դեռ կրնա՞յ Մեծ Պատճառը հայ իրականութեան համար, եկեղեցական հին սովորութիւն մը ըլլալէ բացի, ունենալ իմաստ մը, մասնաւորապէս արեւմուտքի երկիրներու բազմազգ եւ բազմամշակութային դրուածքին, նաեւ ընկերային հասարակարգի յարափոփոխ արժէքներուն եւ ըմբռնումներու յորձանուտին մէջ: Ի՞նչ կը նշանակէ այսօր հայ մարդուն համար պահեցողական հոգեւոր կրթութեամբ նախապատրաստուելի Փրկչի Ս. Յարութեան տօնին, ապրիլ մտային եւ հոգեկան ներհայեցողութեան արդիւնալից ժամանակահատուած մը: Կարելի՞ է արդեօք տարուան օրերու ընդհանուր տաղտուկին մէջ գտնել, ի վերջոյ, պահ մը կեղրոնացումի՞ հոգեպէս, ինչո՞ւ չէ նաեւ ֆիզիքապէս վերանորոգուելու համոզումով: Հարցումը՝ թէ՛ Ի՞նչ



իմաստ ունի իմ անձնական գոյութիւնը: Չայն ինչպէ՞ս կրնամ իմ մարդ կոչումին համապատասխան արժէքով արդիւնաւորել: Ո՞վ եմ ես սա տիեզերքի անհունութեան, աշխարհ, մարդ եւ Աստուած յարաբերութեան մէջ: Խորքին մէջ, ինչո՞վ է որ կը տարբերին ուրիշ արարածներէ: Ծնաւոր եւ անշունչ գոյերուն մէջ ո՞րն է ի՞մ առանձնայատկութիւնը: Ի՞նչ է իմ գոյութեան արժէքն ու առաքելութիւնը. բայց, ի վերջոյ յամենայնի, ո՞վ եմ ես: Ինչո՞ւ համար ես գոյութիւն ունիմ անգոյութիւն ըլլալու փո-

խարէն: Ունի՞ իմ գոյութիւնը նպատակ մը, թէ՛ ան ընդամէնը պատահականութիւն է, արդիւնք՝ բնական պայմանաւորուածութեան եւ կեանքի զարգացման տեսութեան:

«Ո՞վ է մարդը՝ որ գայն կը չիչես, կամ մարդու որդին՝ որուն կ'ընդունիս» (Սաղ. Ը, 4) կը խորհրդածէ Սաղմոսերգուն: Արդարեւ, մենք կորսնցուցած ենք հոգեւոր բարոյական մեր ներքին զգացողութիւնը այն մասին, որ մեր առանձնայատուկ դիրքը գերազան-

Շարք էջ 17

Կազմակերպութեամբ՝

ՊՈԼՍԱՀԱՅ ՄԻՈՒԹԵԱՆ
ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԲԻ

ԴԱՍԱԽՕՍԱԿԱՆ ԵՐԵԿՈՅ

Դոկտ. **ՀԱՅԿ ՏԷՄՈՅԵԱՆ**ի հետՏնօրէն՝ Հայաստանի Յեղասպանութեան Թանգարանի

Նիւթ՝

ՀԱՅԵՐ ԲԻԻԶԱՆԴԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԻՆ ՄԷՋ

Բիւզանդական բանակին մէջ Հայ զինուորականութեան մասին
ևոր տուեալներու առնչութեամբ՝ Սահիկներու ցուցադրութիւն

Ուրբաթ, Մարտ 16, 2012 երեկոյեան ժամը 8:00ին
Պոլսահայ Միութեան «ՀԲԱՆԴ ՏԻՆՔ» սրահին մէջ
19726 Sherman Way, Winnetka, CA 91306

Մանրամասնութեանց համար հեռաձայնել՝ Տոքթ. Յովհաննէս Գ. Աւետիքեանին (818) 800-1976 (cell)

Մուտքը ազատ Հիրասիրութիւն

ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ ՀԱՅՐԻԿ ԱՂԱՆԵԱՆԻ ՀԵՏ

Հ.Հ.Սփուռֆի կրթական եւ գիտութեան նախարարութեան կազմակերպած այս հիանալի դասընթացը ներուճի ներկայ գտնուեցայ երկու անգամ: Մօտէն ծանօթանալու նպատակաւ պարսկահայ կրթական ու մշակութային կեանքին հետեւեալ հարցազրոյցը ունեցայ թեհրանի Գոհար ուղղեցոյց տղայոց դպրոցի փոխտնօրէն կրթական մշակ Տիար Հայրիկ Աղանեանի հետ որ ինքզինքն ներկայացուց հետեւեալ ձեւով:

ԱՆԻ ՄԱՐՍԷԼԵԱՆ

ԱՂԱՆԵԱՆ ՀԱՅՐԻԿ . Ծնուել եմ 1969 թուականին Պարսկաստանի հարաւային շրջանում երբեմնի հայաբնակ հզօր գաղութ Ահւազ քաղաքում: Տարրական եւ միջնակարգ կրթութիւնս ստացել եմ ծննդավայրում եւ թեհրանում: Ուսուցիչ եւ փոխտնօրէն եմ Գոհար ուղղեցոյց տղայոց դպրոցի: Թեհրանում զբաղուում եմ թատրոնով եւ դեկավարում եմ Հ.Բ.Լ.Մ թեհրանի մասնաճիւղի Փարոս թատերախումբը. Ասմունքող եմ եւ ունեմ 25 տարուայ բեմային աշխատանքի անցեալ: Ամուսնացած եմ եւ ունեմ 2 երեխայ: 2000 թուից շատ անգամներ մասնակից եղած եմ վերապատրաստման դասընթացներուն թէ թեհրանում թէ Հայաստանում

Հարց. Քանի Հայկական դպրոցներ գոյութիւն ունին թեհրանի մէջ որ հանգրուաններով:

Ըստ կառուցի իրանի թեհրանի համայնքում գոյութիւն ունեն 17 հայկական դպրոց 4 մանկապարտէզ . 9 տարրական դպրոց 9 ուղղեցոյց . 6 միջնակարգ դպրոց աշակերտութեան թիւը կը կազմէ մօտաւոր 3223 հոգի:

Հարց 2: Ինչպիսին է Հայկական Մշակութային կեանքը Պարսկաստանի մէջ եւ ինչ ներդրում ունին հայկական կրթօճախները այդ առնչութեամբ:

Դպրոցներից բացի, գաղութում աշխատում են աւելի քան 20 հայկական միութիւններ եւ հաստատութիւններ մշակութային, մարզական, հասարակական, ազգային, եկեղեցական եւ այլ բնագավառներում, որոնք հովանաւորում են եւ առաջնորդում թեհրանի հայոց թեմի պատգամաւորական եւ թեմական խորհրդի կողմից:

Բոլոր նշուած կազմակերպութիւնները աշխատում են հայապահպանման եւ նոր սերունդի հայեցի դաստիարակութեան եւ ազգային արժէքները պահպանելու ուղղութեամբ: Ունենք պարբերաթերթեր, երկշաբաթերթեր, որոնք ունեն երկարամեայ տքնաջան եւ բազմաբեղուն աշխատանք:

Միութիւններում աշխատում են թատերախմբեր երգչախմբեր, գրական ասմունքի խումբեր, երաժշտական եւ մարզական այլ խմբեր:

Հարց. Որքանով ընդունելութիւն գտած է հայկական կրթօճախները պարսկահայ գաղութի կողմէ:

Ապրելով պարսկահայ համայնքում ժողովուրդը մեծ կարեւորութիւն կուտայ իր գաւակների հայեցի դաստիարակութեան ու հայապահպանման դժուարին գործում : Այդ իսկ առումով էլ մեր համայնքի ժողովուրդը իրենց երեխաներին ուղարկելով տարբեր միութիւններ մասնակից են դարձնում նրանց զանազան աշխատանքների մէջ:

Բնականաբար կրթօճախները եւ միութիւնները իրենց ճիգն ու

ջանքը չեն խնայում այդ դժուարին գործում: Սակայն նկատի ունենալով ստեղծուած ներկայ իրավիճակը ամբողջ աշխարհում երբեմն լինում են խնդիրներ բաց բոլորն էլ աշխատում են այդ ուղղութեամբ ամենայն լրջութեամբ եւ բծախնդրութեամբ:

Հարց 4: Հայ ժողովուրդի գաղթը սովորական երեւոյթ նկատուելով, Պարսկաստանի պարագային որքանով կը վտանգէ ձեր գաղութի գոյութեան եւ գոյատեւման:

Բնականաբար ոչ միայն պարսկահայերին այլ ամբողջ սփիւռքում գաղթը կը նուազեցնէ բոլոր գաղութների կեանքը եւ հայապահպանումը մեր մօտ առաւել եւս 400 տարի անցեալ ունեցող հայ ժողովուրդը , ստեղծագործելուց սարքելուց եւ հիմք դնելուց յետոյ իրաւունք չունէր նման կերպ վարուելու իր գաղութին հետ: Որքան էլ դժուար լինեն պայմանները , մի պահ չիշենք մեր նախնիների տքնաջան աշխատանքը նրանց կրած տառապանքն ու չարչարանքը: Նրանք պատրաստեցին որ մենք օգտուենք իսկ մենք քանդուում ենք նրանց տարիներու կերտածը: Անկախ այս բոլորից ես հաւատացած եմ որ պարսկահայ գաղութը դեռ երկար տարիներ կը գոյատեւ է եւ կը շարունակէ իր սրբազան առաքելութիւնը:

Հարց. Որպէս փոխ տնօրէն »Կրթական մշակ ու դաստիարակ ինչ կոչ կ'ուղղէք ձեր դաստիարակած սերունդին ու ուղտ պարսկահայութեան:

Ես միշտ իմ աշակերտներին կ'ասեմ «Ոչ մի բան ցաւալի չէ «երբ մի ազգ չգիտի իր պատմութիւնը եւ ինչպէս կ'ասէր Մովսէս Խորենացին: Իւրաքանչիւր մարդ պիտի իմանայ որտեղից է եկել, ուր է կանգնած եւ դէպի ուր կ'երթայ:

Եթէ ամէն ոք մտածէ եւ հասկնայ այս մէկը նամանաւնդ մատղաջ սերունդը, վստահաբար կը կարողանանք հզօր պահել իւրաքանչիւր գաղութ. եւ ինչու չէ նորը կառուցել:

Հարց. Ե՞րբ մուտք գործեցիք այս սրբազան ասպարէզին մէջ:

2000 թ Հոկտեմբերին թեհրանի հայոց թեմի կրթական խորհրդի հրաւերով սկզբում անցել եմ աշխատանքի , որպէս հայոց լեզուի եւ գրականութեան ուսուցիչ : Իսկ յետոյ կարիքների բերումով ստանձնեցի եւ ուսուցիչի եւ փոխ տնօրէնի պաշտօնը մինչեւ այս թուական., արդէն 5 տարի է:»

Շնորհակալութիւն սիրելի Հայրիկին : Յաջողութեան լաւագոյն մարտնչներ անոր սրբազան նուիրումին իր ասպարէզին մէջ:

Շնորհակալութեան խօսք սփւռքի գիտութեան եւ կրթական նախարարութեան որ առիթը ընծայեց մեզի իր այս վերապատրաստման ծրագրով ծանօթանալ զանազան գաղութներու ու այդ գաղութը կերտող նուիրեալներու ու կրթական մշակներու որոնք կը կերտեն մարդը եւ ամենակարեւորը՝ հայ մարդը:

ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ ԼԻԲԱՆԱՆԱՅԱՅ 14 ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ «ՀԱՅ ԴԱՏ, ՀԱՄԱՑԱՆՑ ԵՒ ԱՇԱԿԵՐՏՈՒԹԻՒՆ» ՄԻՕՐԵԱՅ ՄԵՄԻՆԱՐԸ ԱՐԺԵՒՐԵՑ ՊԱՅՔԱՐԻՆ ՄԷՋ ԱՇԱԿԵՐՏՈՒԹԵԱՆ ԿԱՐԵՒՈՐ ԴԵՐԸ



Կազմակերպութեամբ Հայ Կաթողիկէ Մեսրոպեան բարձրագոյն վարժարանի տեղեկատուական-ուսումնասիրական աշակերտական խմբակին, երէկ՝ կիրակի, 4 մարտ 2012-ին, Մեսրոպեան վարժարանի «Ֆարաճեան» լսարանին մէջ տեղի ունեցաւ «Հայ Դատ, համացանց եւ աշակերտութիւն» նիւթով միջդպրոցական աշակերտական միօրեայ սեմինար, մասնակցութեամբ լիբանանահայ 14 վարժարաններու 9-12-րդ դասարաններու ներկայացուցիչներուն:

Առաւօտեան ժամը 10:00-ին, սեմինարը սկսաւ Լիբանանի եւ Հայաստանի քայլերգներով: Նախաձեռնութեան բացման խօսքը աշակերտական խմբակին անունով արտասանեց Մարինէ Հալլաճեան: Ան ըսաւ, որ ներկայիս հայու-

թիւնը ունի բազմաթիւ մարտահրաւէրներ, որոնց իրականացման մէջ լիբանանահայ աշակերտները այսօր եւ վաղը շատ ընելիք ունին: Հալլաճեան շեշտեց, որ աշակերտները պէտք է քայլ առ քայլ հետեւին Հայ դատի պայքարին մէջ արձանագրուած ձեռքբերումներուն եւ զարգացումներուն:

Ապա աշակերտները սեմինարի ընդհանուր նիւթին հետ առնչուած հարցախոյզ մը ամբողջացուցին, որմէ ետք տեղի ունեցաւ Հայ դատի հոլովոյթին հանգրուանները ներկայացնող խմբակին պատրաստած տեսաերիզին ցուցադրութիւնը:


Սեմինարի առաջին դասախօսն էր Լիբանանի խորհրդարանի

Մար.բ. էջ 19

VA Print Media

Book Printing • Hard Covers • Year Books
Restoration of Old Books & Bibles

Նոր Գիրքերու Տպագրութեան եւ
Հին Գիրքերու Նորոգութեան Համար Հեռաձայնէ՛
ՎԱՀԻ ԱՋԱՊԱՀԵԱՆԻՆ



Vahe Atchabahian
1870 E. Layton St. • Pasadena, CA 91104
626-354-5924
vamedia@yahoo.com

USC INSTITUTE OF ARMENIAN STUDIES
Leadership Council

*Seventh Anniversary Gala Banquet
in honor of the*

USC SHOAH FOUNDATION INSTITUTE
FOR VISUAL HISTORY AND EDUCATION

for championing the

ARMENIAN GENOCIDE DIGITIZATION PROJECT



USC
University of
Southern California



SUNDAY, APRIL 15, 2012

RECEPTION 5:30 PM

DINNER 6:30 PM

THE BEVERLY HILTON

INTERNATIONAL BALLROOM

9876 WILSHIRE BOULEVARD

BEVERLY HILLS, CALIFORNIA 90210

FOR INFORMATION CONTACT

ELIZABETH AGBABIAN (310) 476-5306 • DIANE CABRALOFF (562) 943-1081

ALICE CHAKRIAN (818) 388-6734 • LORI MUNCHERIAN (310) 936-4758

SAVEY TUFENKIAN (818) 956-8455

**DON'T LET
THEIR VOICES
BE FORGOTTEN.**

USC Dornsife

Dana and David Dornsife
College of Letters, Arts and Sciences